

Jém tercera carta jém ijayñewiip jém Xiwan

Wi iga tanyoxpátpa jém Dios ipixiñtam

¹ Ich aXiwan atsamipic anjagooyi. Siip manjáyáypa, mánamigo Gayo, ich numa tsam mantoypa.

² Siip mantíwi, jém mantoypápic, anañwejpátpa Dios para mimich iga odoymimimneiñ, iga miwíidiñ juutstim tsam wi it jém iñanama. ³ Ich agui amaymay cuando algunos jém tantíwítam oy añmadáy iga mich da iñchacne jém numapic añquímayooyi, iga siempre tsam inwíwatpa. ⁴ Numa tsam pími amaymáypa cuando ammaton iga jém ammanictam agui iwíwatyajpa juuts nimpá jém numapic añquímayooyi.

⁵ Mantíwi, mantoypápic, agui miwi iga seguido iñyoxpátpa jém tantíwítam jém tungac píxiñtam jém dapic de mimichtam. ⁶ Jeeyaj cuando oy yim jut antuumayajpa jém Dios ipixiñtam, nimyaj iga mich tsam wibic mipixiñ. Siip mañcunucsáypa iga más iñyoxpádiñ yípyaj jém Dios ipixiñtam juuts iwíañjam Dios. Chi titam itogóyay iga wíaiñ iñcyaj más juumi. ⁷ Nicyajpa juumi iga icuyoxayajpa jém Cristo. Da ti ipictsonyajpa de jém tungac píxiñtam jém dapic icupicneyaj Dios. ⁸ Jeeyucmi wi iga tanyoxpáttámiñ jexpic píxiñtam iga tañwaganayoxap jém inmatyajpaap jém numapic añquímayooyi.

Jém p̄ixiñ Diótr̄efes ts̄am imalwatpa

⁹ Anjáyáy tum t̄oto jém icupicneyajw̄iip Jesús jemum jūt it jém p̄ixiñ iñ̄iyi Diótr̄efes. Pero jém Diótr̄efes da aw̄ip̄ictson̄ta porque agui iw̄ianjam iga ts̄íypa juuts tum m̄iip̄ic anjagooyi iga injacpa jém Dios ip̄ixiñtam. ¹⁰ Jeeyucmi cuando an̄icpa jem̄ic, an̄wogáypa jém Diótr̄efes iga odoy imalwadiñ. Ts̄am migóypa, ts̄am acuj̄iypa. Ts̄am malotim jém p̄ixiñ porque datim ip̄ictson̄pa jém Dios in̄mat̄ciwiñ cuando nicpa naj̄íyooyi. Datim ij̄igáypa iga i iyoxpát̄pa jém Dios in̄mat̄ciwiñ. Y siiga algunos ip̄ictson̄pa iga icw̄íc̄pa, jes̄ic jém Diótr̄efes iquebacputpa jém mast̄icj̄om jūt an̄tuumayajpa porque da iw̄ianjam.

¹¹ Mant̄iwi, mantoyp̄app̄ic, odoy wat̄i juuts iwatpa ȳip malop̄ic p̄ixiñ. Wat̄i juuts iwatpa jém w̄ib̄ic p̄ixiñtam. Porque jém iwatyajp̄app̄ic juuts ixunpa Dios ts̄íyyajpa juuts jém Dios im̄ichi. Pero jém malop̄ic p̄ixiñtam da iixpic̄yajpa Dios.

W̄ib̄ic p̄ixiñ jém Demetrio

¹² Pero itump̄iy jém p̄ixiñtam n̄im̄yajpa iga w̄ib̄ic p̄ixiñ jém Demetrio. Quejpa iga iwatpa juuts n̄impa jém numap̄ic an̄quím̄ayooyi. Aichtam an̄imt̄amp̄at̄im iga jém Demetrio iw̄iwatpa. Mimichtam iñ̄jod̄ontam iga siempre mannuman̄madáypa.

Cuyajum jém t̄oto

¹³ Ts̄am it jáȳan cosa iga manjáyaytooba id̄ic, pero da más manjáyáypa c̄imi. ¹⁴ Porque da jáȳne nicpa mánám. Jes̄ic w̄iap tanāmat con mimich.

15 Dios miwattámiñ cuenta mimichtam. Jém íñamigoyaj, jém ityajwɨp yɨm, tsam wɨtidios mi-cutsadaytámpa. Awadaayi tɨm favor. Dioschiyajɨ cada tɨmtɨm jém tánamigoyaj jém ityajwɨp jemíc. Jemum cuyaj.

**Jém jomipic trato jém iwatnewip tánomi
Jesucristo
New Testament in Popoluca, Highland**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoluca, Highland

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoluca, Highland

poi

Mexico

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Popoluca, Highland

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

da18b773-264a-519b-a8dd-012e48df725d